

Vibration Shed Alarm
Item No: R196 / 758470
Instructions for Use

v001: 08/12/25

Please read and retain these instructions
for future reference

The logo for BERGSTRÖM, featuring the brand name in a bold, sans-serif font inside a dark, semi-circular shape.

ENGLISH INSTRUCTIONS

Power Details: Alarm Unit 3 x AAA (included)

Remote 1 x 27A / 12V Mini battery (not included):

Working Frequency: 433.92MHZ

Waterproof level: IP65 waterproof and dustproof

Three levels volume: 90~113 dB

Working Environment Temperature: -40~+70 °C

Working Environment Humidity: <95%

Storage Temperature: -40~+70 C

ALWAYS USE ALKALINE BATTERIES.
DO NOT USE LITHIUM BATTERIES.

Accessories: 2 x Cable Ties

2 x Double-sided taped pads

1 x Tool to open alarm for use when changing batteries

**Please read this instruction manual thoroughly before starting and
ensure you are familiar with the operation of your new Vibration
Shed Alarm**

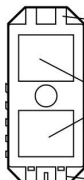
User Instructions

Product Detail

Alarm



FRONT



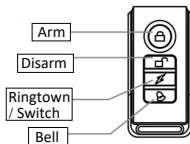
BACK

Cable Tie hole

Double-sided tape
applied here

Cable Tie hole

Remote Control

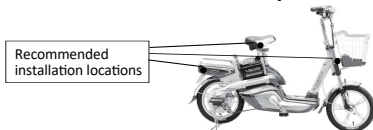


Please note - The Ringtone/Switch Button [⚡] should not be pressed in set up mode or a tilting alert designed for use with bicycles and motorbikes may be activated. See relevant section for more information.

Install Alarm	Remove plastic tab from alarm to activate the batteries. Install in position first using the cable ties or adhesive pads supplied. If using adhesive pads please make sure surface is clean and dry. For safest result we recommend installing on the inside of the shed.
Set Alarm	Press the Arm [🔒] button once on the remote control. The alarm will beep three times in a rising pitch to acknowledge, and after 5 seconds a single beep will confirm the unit is now armed.
Alarm Activation	Once set if the alarm is moved it will activate. It will initially go off for 2 seconds, but any further touch or movement in the following 2 to 12 seconds will sound the alarm for a further 30 seconds.
Disarm Alarm	Press the Disarm button [🔓] once on the remote control. The alarm will beep three times in a descending pitch to confirm. The button will also stop the alarm if it has been activated.

Enter set up mode	This unit has seven sensitivity levels and three noise levels. To amend these the unit needs to be in a set up mode. To do this press and hold the Disarm button[]. The disarming sound will go off twice. Keep pressing until the remote LED light goes off then back on again. PLEASE NOTE - the Ringtone/Switch Button[] should not be pressed in set up mode or a tilting alert designed for use with bicycles and motorbikes may be activated. See relevant section for more information.
Adjust alarm sensitivity	Enter set up mode as above. Press the Arm[] button repeatedly to set the sensitivity. Each level is represented by a different pitch beep with the lowest one being the highest sensitivity.
Adjust volume	Enter set up mode as above. Press the Bell[] button to switch between the three volumes (90-113db).
Change Ringtone	Press Ringtone/Switch Button[] anytime to switch between three alarm sounds. NOTE; This only changes the sound of the 30 second alarm, not the initial 2 second alarm.
Low Battery Indications	If the alarm beeps only twice when the Arm[] or Disarm[] buttons are pressed the battery in the alarm needs to be replaced. When the remote controls LED fails and the range starts to reduce the battery in the remote control needs to be replaced. See below for more information.

Additional Instructions if used with bicycle or motorbike



The unit has a 'SOS' function whereby if the bicycle/motorbike is tilted by 45 degrees the alarm will automatically sound until it is righted. This is designed to help signal for attention in case of an accident. This function is not set as default and need resetting when alarm batteries are replaced.

Search Function	Press the Bell button [] to locate the bicycle/motorbike.
Turn on SOS function	Alarm must be in position first. Enter set up mode as above. Press the Ringtone/Switch Button [] once , the alarm will beep once to says that its calibrating. If it then beeps five times the calibration is successful, and the SOS function is turned on. Two long beeps signifies that the calibration has failed and the SOS function will not work.
Turn off SOS function	Enter set up mode as above. Press the Ringtone/Switch Button [] once – the alarm will make two long beeps to say SOS function is off.

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ANY APPLIANCE, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR & OUTDOOR USE.
- NOT FOR COMMERCIAL USE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR DEFECTS. DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS ITEM FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.

**BATTERIES (ALWAYS USE ALKALINE BATTERIES.
DO NOT USE LITHIUM BATTERIES.**



- **KEEP** new and used batteries **OUT OF REACH of CHILDREN**
- **Seek immediate medical attention** if a battery is suspected to be swallowed or inserted inside any part of the body.



- **BATTERY WARNING: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. IF SWALLOWED OR PLACED INSIDE ANY PART OF THE BODY SEEK IMMEDIATE MEDICAL ATTENTION.**
- INSTALL BATTERIES IN ACCORDANCE WITH POLARITY SYMBOLS.
DO NOT FIT IN REVERSE.
- ENSURE THE BATTERY COMPARTMENT IS RE-SECURED BY THE SCREW OR SECURING DEVICE.
- DO NOT SHORT CIRCUIT THE BATTERY TERMINALS.
- REMOVE THE BATTERIES IF LEFT FOR LONG PERIODS.
- **KEEP BATTERIES AWAY FROM CHILDREN AND PETS.**
- DO NOT MIX USED AND NEW BATTERIES.
- **NEVER DISPOSE OF BATTERIES IN A FIRE.**
- BATTERY DISPOSAL, SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED OF AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH YOUR LOCAL AUTHORITY REGULATIONS.
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS

- ALWAYS SWITCH OFF AND REMOVE BATTERIES BEFORE CLEANING.
- DO NOT IMMERSE IN WATER.
- DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR SHARP UTENSILS TO CLEAN THIS APPLIANCE.
- WIPE SURFACES WITH A SOFT DRY CLOTH. DRY THOROUGHLY BEFORE FURTHER USE.
- STORE THE APPLIANCE IN A COOL, DRY PLACE.

BATTERY DISPOSAL

- SPENT OR EXPIRED BATTERIES MUST BE DISPOSED SAFELY, AWAY FROM CHILDRENS ACCESS AND RECYCLED IN COMPLIANCE WITH LOCAL AUTHORITY REGULATIONS AND NOT DISPOSED IN GENERAL HOUSEHOLD WASTE.
- FOLLOW THE BATTERY MANUFACTURER'S SAFETY, USAGE, AND DISPOSAL INSTRUCTIONS.

DISPOSAL

We use recyclable or recycled packaging where possible

Please dispose of all packaging in accordance with your local authority's recycling regulations

At the end of the product's lifespan check with your local council authorized household waste recycling centre for disposal.

DEUTSCHE ANLEITUNG

Leistungsdetails: Alarmanlage 3 x AAA (enthalten)

Fernbedienung 1 x 27A / 12V Mini-Batterie (nicht enthalten):

Arbeitsfrequenz: 433,92 MHz

Wasserdichte Stufe: IP65 wasserdicht und staubdicht

Drei Stufen Lautstärke: 90~113 dB

Arbeitsumgebungstemperatur: -40~+70°C

Luftfeuchtigkeit in der Arbeitsumgebung: <95%

Speichertemperatur: -40~+70 °C

**VERWENDEN SIE IMMER ALKALISCHE BATTERIEN.
VERWENDEN SIE KEINE LITHIUMBATTERIEN.**

Zubehör: 2 x Kabelbinder

2 x doppelseitige Tape-Polster

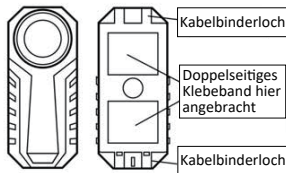
1 x Werkzeug zum Öffnen des Alarms für den Einsatz
beim Batteriewechsel

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich, bevor Sie beginnen, und stellen Sie sicher, dass Sie mit der Bedienung Ihres neuen Vibrationsschuppen-Alarms vertraut sind.

Benutzeranweisungen

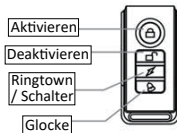
Produktdetails

Alarm



VORDERSEITE RÜCKSEITE

Fernbedienung

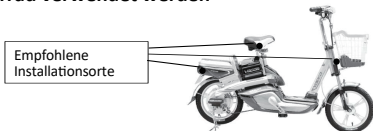


Bitte beachten Sie - Der Klingelton-/Schalter-Knopf [] sollte im Einrichtungsmodus nicht gedrückt werden, sonst kann eine Neigungsbenachrichtigung für Fahrräder und Motorräder aktiviert werden. Weitere Informationen finden Sie im entsprechenden Abschnitt.

Alarmanlage installieren	Entfernen Sie die Plastiklasche vom Alarm, um die Batterien zu aktivieren. Zuerst mit den mitgelieferten Kabelbindern oder Klebepads in Position montieren. Wenn Sie Klebepads verwenden, achten Sie bitte darauf, dass die Oberfläche sauber und trocken ist. Für das sicherste Ergebnis empfehlen wir, eine Installation im Inneren des Schuppens zu installieren.
Wecker stellen	Drück einmal die Arm-Taste [] auf der Fernbedienung. Der Alarm piept dreimal in steigender Tonhöhe zur Bestätigung, und nach 5 Sekunden bestätigt ein einzelner Piepton, dass das Gerät jetzt alarmiert ist.
Alarmaktivierung	Sobald er eingestellt ist, wird der Alarm aktiviert, wenn er bewegt wird. Zunächst klingelt er für 2 Sekunden, aber jede weitere Berührung oder Bewegung in den folgenden 2 bis 12 Sekunden löst den Alarm für weitere 30 Sekunden aus.
Entschärfungsalarm	Drücke einmal auf der Fernbedienung den Entschärfungsknopf. [] Der Alarm piept dreimal in einem absteigenden Tonfall, um das zu bestätigen. Der Knopf stoppt den Alarm auch, wenn er aktiviert wurde.
Eintritt in den Setup-Modus	Diese Einheit hat sieben Empfindlichkeitsstufen und drei Lärmstufen. Um diese zu ändern, muss die Einheit im Aufbaumodus sein. Dazu drücken und halten Sie die Entschärfungstaste [] gedrückt. Das Entschärfungsgeräusch wird zweimal losgehen. Drücke weiter, bis das LED-Licht der Fernbedienung ausgeht und dann wieder angeht . BITTE BEACHTEN SIE – DER KLINGELTON-/SCHALTER-KNOPF [] SOLLTE IM EINRICHTUNGSMODUS NICHT GEDRÜCKT WERDEN, ODER EIN KIPPEN-ALARM, DER FÜR FAHRRÄDER UND MOTORRÄDER GEDACHT IST, KANN AKTIVIERT WERDEN. Weitere Informationen finden Sie im entsprechenden Abschnitt.

Alarmempfindlichkeit anpassen	Gehen Sie wie oben in den Setup-Modus. Drücken Sie die Arm-Taste[]wiederholt, um die Empfindlichkeit einzustellen. Jeder Pegel wird durch einen anderen Tontonton dargestellt, wobei der niedrigste die höchste Empfindlichkeit hat.
Lautstärke anpassen	Gehen Sie wie oben in den Setup-Modus. Drücken Sie die Bell-Taste[], um zwischen den drei Volumes (90-113 dB) zu wechseln.
Klingelton ändern	Drücken Sie jederzeit den Klingelton-/Schaltknopf,[] um zwischen drei Alarmtönen zu wechseln. ANMERKUNG; Das ändert nur den Ton des 30-Sekunden-Alarms, nicht den anfänglichen 2-Sekunden-Alarm.
Niedriger Akku Angaben	Wenn der Alarm nur zweimal piept, wenn die Arm-[]oder Entschärfungstaste[]gedrückt werden, muss der Akku im Alarm ersetzt werden. Wenn die LED der Fernbedienung ausfällt und die Reichweite abnimmt, muss der Akku in der Fernbedienung gewechselt werden. Weitere Informationen finden Sie unten.

Zusätzliche Anleitungen, falls sie mit Fahrrad oder Motorrad verwendet werden



Die Einheit besitzt eine 'SOS'-Funktion, bei der bei einer um 45 Grad geneigten Fahrrad automatisch der Alarm ertönt, bis es wieder aufgerichtet ist. Dies soll im Falle eines Unfalls Aufmerksamkeit signalisieren. Diese Funktion ist nicht standardmäßig gesetzt und muss zurückgesetzt werden, wenn die Alarmbatterien gewechselt werden.

Suchfunktion	Drücken Sie den Bell-Knopf, [B] um das Fahrrad oder das Motorrad zu finden.
SOS-Funktion aktivieren	Der Alarm muss zuerst aktiviert sein. Gehen Sie wie oben in den Setup-Modus. Drück einmal den Klingelton-/Schalterknopf, [Z] der Alarm piept einmal und signalisiert, dass er kalibriert. Wenn es dann fünfmal piept, ist die Kalibrierung erfolgreich und die SOS-Funktion wird aktiviert. Zwei lange Pieptöne signalisieren, dass die Kalibrierung fehlgeschlagen hat und die SOS-Funktion nicht funktioniert.
SOS-Funktion ausschalten	Gehen Sie wie oben in den Setup-Modus. Drücken Sie einmal die Klingelton-/Schalter-Taste [Z] – der Alarm gibt zwei lange Pieptöne von sich, um anzuzeigen, dass die SOS-Funktion ausgeschaltet ist.

WARNUNGEN UND SICHERHEITSANWEISUNGEN:

BEI DER NUTZUNG EINES GERÄTS SOLLTEN GRUNDLEGENDE SICHERHEITSMASSNAHMEN IMMER BEACHTET WERDEN:

- LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN.
- FÜR DEN GEBRAUCH IM INNEN- UND AUSSENBEREICH.
- NICHT FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH.
- PRÜFEN SIE DAS GERÄT VOR DER VERWENDUNG GRÜNDLICH AUF DEFЕКTE. VERWENDEN SIE ES NICHT, WENN SIE DEFЕКTE FESTSTELLEN. ACHTEN SIE DARAUF, DAS GERÄT NICHT ZU VERLIEREN, DA STARKE STÖSSE ZU INNENLIEGENDEN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUTEILEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND ZUM ERLÖSCHEN IHRER GARANTIE FÜHREN.
- NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUFSTELLEN.
- DECKEN SIE DAS GERÄT WÄHREND DES BETRIEBS NICHT AB, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NUR FÜR DEN VORGESEHENEN VERWENDUNGSZWECK.

**BATTERIEN (VERWENDEN SIE IMMER ALKALINE-BATTERIEN.
VERWENDEN SIE KEINE LITHIUMBATTERIEN.**



- **BEWAHREN SIE** neue und gebrauchte Batterien **AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF**
- **Suchen Sie sofort einen Arzt auf**, wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder in einen Körperteil eingeführt wurde.



- **BATTERIEWARNUNG: AUSSER REICHWEITE FÜR KINDER BEHALTEN. WENN SIE GESCHLUCKT ODER IN IRGEND EINEN KÖRPERTEIL EINGESETZT WERDEN, SUCHEN SIE SOFORT MEDIZINISCHE HILFE AUF.**
- INSTALLIEREN SIE DIE BATTERIEN ENTSPRECHEND DEN POLARITÄTSSYMBOLN. NICHT RÜCKWÄRTS ANPASSEN.
- STELLEN SIE SICHER, DASS DAS BATTERIEFACH MIT DER SCHRAUBE ODER DER BEFESTIGUNGSVORRICHTUNG WIEDER GESICHERT IST.
- VERMEIDEN SIE EINEN KURZSCHLUSS DER BATTERIEPOLE.
- ENTFERNEN SIE DIE BATTERIEN, WENN SIE DAS GERÄT LÄNGERE ZEIT NICHT BENUTZEN.
- **HALTET BATTERIEN VON KINDERN UND HAUSTIEREN FERN.**
- VERMISCHEN SIE KEINE GEBRAUCHTEN UND NEUEN BATTERIEN.
- **ENTSORGEN SIE NIEMALS BATTERIEN BEI EINEM BRAND.**
- BATTERIENENTSORGUNG, VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN ENTSORGT UND GEMÄSS DEN VORSCHRIFTEN DER ÖRTLICHEN BEHÖRDE ENTSORGT UND RECYCLET WERDEN.
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, NUTZUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS..

PFLEGE- UND REINIGUNGSANWEISUNGEN

- SCHALTE DIE BATTERIEN IMMER VOR DER REINIGUNG AUS UND ENTFERNE SIE SIE.
- NICHT INS WASSER TAUCHEN.
- VERWENDEN SIE KEINE ABRASIVEN REINIGER ODER SCHARFE UTENSILIEN ZUR REINIGUNG DIESER GERÄTS.
- WISCHEN SIE DIE OBERFLÄCHEN MIT EINEM WEICHEN, TROCKENEN TUCH AB. TROCKNEN SIE GRÜNDLICH VOR WEITERER ANWENDUNG.
- LAGERN SIE DAS GERÄT AN EINEM KÜHLEN, TROCKENEN ORT.

BATTERIENENTSORGUNG

- VERBRAUCHTE ODER ABGELAUFENE BATTERIEN MÜSSEN SICHER ENTSORGT WERDEN, AUSSERHALB DES ZUGANGS VON KINDERN, GEMÄSS DEN VORSCHRIFTEN DER ÖRTLICHEN BEHÖRDEN RECYCELT UND NICHT IN ALLGEMEINEM HAUSHALTSABFALL ENTSORGT WERDEN.
- BEFOLGEN SIE DIE SICHERHEITS-, NUTZUNGS- UND ENTSORGUNGSANWEISUNGEN DES BATTERIEHERSTELLERS.

BESEITIGUNG

Wir verwenden, wo möglich, recycelbare oder recycelbare Verpackungen
Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörde

Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bei Ihrem örtlichen, zuständigen Recyclingzentrum für Haushaltsabfälle zur Entsorgung.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

Détails de l'alimentation: Unité d'alarme 3 x AAA (incluse)

Télécommande 1 x 27A / 12V Mini batterie (non incluse) :
Fréquence de fonctionnement : 433,92 MHz
Niveau d'étanche : IP65 étanche et résistante à la poussière
Volume à trois niveaux : 90~113 dB
Température de l'environnement de travail : -40~+70°C
Humidité de l'environnement de travail : <95 %
Température de stockage : -40~+70 °C

UTILISEZ TOUJOURS DES PILES ALCALINES.
N'UTILISEZ PAS DE BATTERIES LITHIUM.

Accessoires: 2 x colliers de serrage
2 x pads double-face scotchés
1 x Outil pour ouvrir l'alarme lors du changement de piles

Veillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant de commencer et vous assurer de bien connaître le fonctionnement de votre nouvelle alarme de dissipation de vibrations

Instructions utilisateur

Détails du produit

Alarme



AVANT



ARRIÈRE

Trou pour
attache-câble

Ruban adhésif
double face
appliqué ici

Trou pour
attache-câble

Télécommande

Armement

Désarmement

Ringtown
/Interrupteur

Sonnette

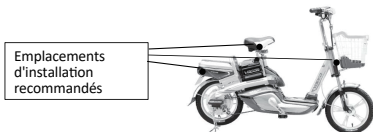


Veillez noter - Le bouton de sonnerie/interrupteur [] ne doit pas être pressé en mode installation, sinon une alerte d'inclinaison conçue pour les vélos et motos peut être activée. Voir la section concernée pour plus d'informations.

Installer l'alarme	Retirez la languette en plastique de l'alarme pour activer les piles. Installez d'abord en position avec les attaches ou les tampons adhésifs fournis. Si vous utilisez des tampons adhésifs, assurez-vous que la surface est propre et sèche. Pour un résultat sûr, nous recommandons de l'installer à l'intérieur de l'abri.
Mettez l'alarme	Appuyez une fois sur le bouton Bras [] sur la télécommande. L'alarme bippera trois fois en montant pour confirmer, et après 5 secondes, un simple bip confirmera que l'unité est maintenant alarmée.
Activation de l'alarme	Une fois réglée, si l'alarme est déplacée, elle s'active. Elle s'éteint initialement pendant 2 secondes, mais tout contact ou mouvement supplémentaire dans les 2 à 12 secondes suivantes déclenchera l'alarme pendant 30 secondes supplémentaires.
Alarme de désarmement	Appuyez une fois sur le bouton de désarmement [] sur la télécommande. L'alarme bippera trois fois en hauteur descendante pour confirmer. Le bouton arrêtera également l'alarme si elle a été activée.
Entrer en mode de configuration	Cette unité possède sept niveaux de sensibilité et trois niveaux de bruit. Pour corriger ces éléments, l'unité doit être en mode configuration. Pour cela, appuyez et maintenez le bouton Désamorcer []. Le bruit de désarmement retentira deux fois. Continuez d'appuyer jusqu'à ce que la LED de la télécommande s'éteigne, puis se rallume . VEUILLEZ NOTER - le bouton de sonnerie/interrupteur [] ne doit pas être pressé en mode installation, sinon une alerte d'inclinaison conçue pour les vélos et les motos peut être activée. Voir la section concernée pour plus d'informations.
Ajustez la sensibilité de l'alarme	Entrez en mode installation comme ci-dessus. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Arm [] pour régler la sensibilité. Chaque niveau est représenté par un bip de hauteur différent, le plus bas étant le plus sensible.

Ajustez le volume	Entrez en mode installation comme ci-dessus. Appuyez sur le bouton Bell [B] pour passer d'un volume à l'autre (90-113 dB).
Changer de sonnerie	Appuyez sur le bouton Sonnerie/Interrupteur [Z] à tout moment pour passer d'un sonnet à l'autre entre trois alarmes. NOTE; Cela ne modifie que le son de l'alarme de 30 secondes, pas l'alarme initiale de 2 secondes.
Batterie faible Indications	Si l'alarme ne bippe que deux fois lorsque les boutons [A] Armer ou Désamorcer [D] sont pressés, la pile de l'alarme doit être remplacée. Lorsque la LED de la télécommande tombe en panne et que la portée commence à diminuer, la batterie de la télécommande doit être remplacée. Voir ci-dessous pour plus d'informations.

Instructions supplémentaires si utilisé avec un vélo ou une moto



L'appareil dispose d'une fonction « SOS » par laquelle, si le vélo/moto est incliné de 45 degrés, l'alarme se déclenche automatiquement jusqu'à ce qu'elle soit redressée. Cela vise à attirer l'attention en cas d'accident. Cette fonction n'est pas réglée par défaut et doit être réinitialisée lorsque les piles d'alarme sont remplacées.

Fonction de recherche	Appuyez sur le bouton de la cloche [B] pour localiser le vélo/moto.
-----------------------	---

Activez la fonction SOS	L'alarme doit d'abord être en place. Entrez en mode installation comme ci-dessus. Appuyez une fois sur le bouton sonnerie /interrupteur [], l'alarme émet un bip pour indiquer qu'elle est en calibration. Si elle émet ensuite cinq bips, l'étalonnage est réussi et la fonction SOS est activée. Deux longs bips indiquent que l'étalonnage a échoué et que la fonction SOS ne fonctionnera pas.
Désactiver la fonction SOS	Entrez en mode installation comme ci-dessus. Appuyez une fois sur le bouton de sonnerie/interrupteur [] – l'alarme émet deux longs bips indiquant que la fonction SOS est désactivée.

AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION DE TOUT APPAREIL, IL FAUT TOUJOURS RESPECTER DES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ DE BASE:

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR.
- NE CONVIENT PAS À UNE UTILISATION COMMERCIALE.
- AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT L'APPAREIL POUR DÉTECTER TOUT DÉFAUT. NE L'UTILISEZ PAS SI VOUS CONSTATEZ DES DÉFAUTS. VEILLEZ À NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL, CAR DES CHOC VIOLENTS PEUVENT CAUSER DES DOMMAGES INTERNES.
- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU DE PIÈCES NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT CAUSER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE DONT VOUS POURRIEZ BÉNÉFICIER.
- NE PAS PLACER SUR OU À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR..
- NE COUVREZ PAS L'ARTICLE DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LORS DE SON UTILISATION, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- N'UTILISEZ PAS CET ARTICLE À D'AUTRES FINS QUE CELLES POUR LESQUELLES IL A ÉTÉ CONÇU..

PILES (UTILISEZ TOUJOURS DES PILES ALCALINES. N'UTILISEZ PAS DE BATTERIES LITHIUM.



- **GARDER** les piles neuves et usagées **HORS DE PORTÉE DES ENFANTS**
- **Consulter immédiatement un médecin** si vous pensez qu'une pile a été avalée ou insérée dans une partie du corps.



- **AVERTISSEMENT DE BATTERIE : RESTEZ HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. SI ELLE EST AVALÉE OU PLACÉE DANS UNE PARTIE DU CORPS, CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**
- INSTALLEZ LES PILES EN RESPECTANT LES SYMBOLES DE POLARITÉ. NE LES INSTALLEZ PAS À L'ENVERS.
- ASSUREZ-VOUS QUE LE COMPARTIMENT À PILES EST BIEN REFIXÉ À L'AIDE DE LA VIS OU DU DISPOSITIF DE FIXATION.
- NE COURTOISEZ PAS LES BORNES DE LA PILE.
- RETIREZ LES PILES SI ELLES SONT LAISSÉES PENDANT DE LONGUES PÉRIODES.
- **TENEZ LES PILES À L'ÉCART DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DE COMPAGNIE.**
- NE MÉLANGEZ PAS LES BATTERIES USAGÉES ET NEUVES.
- **NE JAMAIS JETER LES BATTERIES EN CAS D'INCENDIE.**
- LES PILES, LES BATTERIES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION DE VOTRE AUTORITÉ LOCALE.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ, D'UTILISATION ET D'ÉLIMINATION DU FABRICANT DE LA BATTERIE.

ENTRETIEN ET INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

- TOUJOURS ÉTEINDRE ET RETIRER LES PILES AVANT DE NETTOYER.
- NE PAS IMMERGER DANS L'EAU.
- NE PAS UTILISER DE PRODUITS NETTOYANTS ABRASIFS OU D'USTENSILES TRANCHANTS POUR NETTOYER CET APPAREIL.
- ESSUYEZ LES SURFACES AVEC UN CHIFFON DOUX ET SEC. SÉCHEZ BIEN AVANT DE RÉUTILISER L'APPAREIL.
- STOCKEZ L'APPAREIL DANS UN ENDROIT FRAIS ET SEC.

ÉLIMINATION DES BATTERIES

- LES PILES USAGÉES OU PÉRIMÉES DOIVENT ÊTRE ÉLIMINÉES EN TOUTE SÉCURITÉ, HORS DE PORTÉE DES ENFANTS, ET RECYCLÉES CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS LOCALES. ELLES NE DOIVENT PAS ÊTRE JETÉES AVEC LES DÉCHETS MÉNAGERS GÉNÉRAUX.
- SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DU FABRICANT DE LA PILE CONCERNANT LA SÉCURITÉ, L'UTILISATION ET L'ÉLIMINATION.

DISPOSITION

Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés lorsque cela est possible
Veuillez éliminer tous les emballages conformément aux réglementations de recyclage de votre autorité locale

À la fin de la durée de vie du produit, vérifiez auprès de votre centre local de recyclage des déchets ménagers agréé par la municipalité pour l'élimination.

ČESKÉ NÁVODY

Detaily o výkonu: Alarmová jednotka 3 x AAA (zahrnuta)

Ovladač 1 x 27A / 12V Mini baterie (není součástí balení):

Pracovní frekvence: 433,92 MHz

Úroveň nepromokavosti: IP65 Vodotěsný a prachotěsný

Tři úrovně hlasitosti: 90~113 dB

Teplota pracovního prostředí: -40~+70°C

Vlhkost pracovního prostředí: <95 %

Teplota skladování: -40~+70 °C

**VŽDY POUŽÍVEJTE ALKALICKÉ BATERIE.
NEPOUŽÍVEJTE LITHIUM BATERIE.**

Príslušenství: 2 x kabelové pásky

2 x oboustranné páskované podložky

1 x Nástroj pro otevření alarmu při výměně baterií

Před zahájením si prosím pečlivě přečtěte tento návod k použití a ujistěte se, že znáte funkci vašeho nového alarmu Vibration Shed

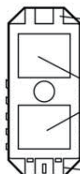
Uživatelské instrukce

Detaily produktu

Alarm



**PŘEDNÍ
STRANA**



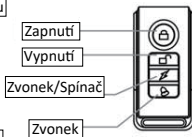
**ZADNÍ
STRANA**

Otvor pro
kabelovou sponu

Oboustranná
páska
aplikovaná zde

Otvor pro
kabelovou sponu

Dálkové ovládání

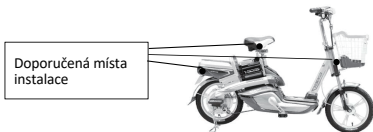


Upozorňujeme - Tlačítko vyzvánění/vypínače [] by nemělo být v režimu nastavení mačkáno, jinak by nemělo být aktivováno upozornění na naklánění určené pro použití s jízdními koly a motocykly. Více informací naleznete v příslušné sekci.

Instalace alarmu	Odstraňte plastovou západku z alarmu, abyste aktivovali baterie. Nejprve nainstalujte na místě pomocí svazků nebo lepicích podložek, které jsou k dispozici. Pokud používáte lepicí podložky, ujistěte se, že povrch je čistý a suchý. Pro nejbezpečnější výsledek doporučujeme instalaci uvnitř kůlny.
Nastavte budík	Stiskněte tlačítko Arm[] jednou na dálkovém ovladači. Alarm třikrát pípně stoupajícím tónem, aby potvrdil potvrzení, a po 5 sekundách jedno pípnutí potvrdí, že jednotka je nyní alarmovaná.
Aktivace alarmu	Jakmile je budík nastaven, pokud se pohne, aktivuje se. Nejprve zazvoní na 2 sekundy, ale jakýkoli další dotek nebo pohyb během následujících 2 až 12 sekund spustí alarm na dalších 30 sekund.
Alarm deaktivace	Stiskněte tlačítko Deaktivace [] jednou na dálkovém ovladači. Alarm třikrát pípně v klesajícím tónu pro potvrzení. Tlačítko také zastaví alarm, pokud je aktivováno.
Vstupte do režimu nastavení	Tato jednotka má sedm úrovní citlivosti a tři úrovně hluku. Pro jejich úpravu musí být jednotka v režimu nastavení. K tomu stiskněte a podržte tlačítko Odzbrojení [] . Zvuk deaktivace zazní dvakrát. Pokračujte v mačkání, dokud nezhasne LED kontrolka dálkového ovladače, pak se zase rozsvítí . UPOZORNĚNÍ – tlačítko vyzvánění/vypínače [] by nemělo být v režimu nastavení mačkáno, jinak může být aktivováno upozornění na naklánění určené pro použití na kolech a motocyklech. Více informací naleznete v příslušné sekci.
Upravte citlivost alarmu	Vstupte do režimu nastavení, jak bylo uvedeno výše. Opakovaně mačkejte tlačítko Arm[] pro nastavení citlivosti. Každá úroveň je reprezentována jiným tónovým pípnutím, přičemž nejnižší je nejvyšší citlivost.

Upravit hlasitost	Vstupte do režimu nastavení, jak bylo uvedeno výše. Stiskněte tlačítko Bell [] pro přepínání mezi třemi hlasitostmi (90-113db).
Změnit vyzvánění	Stiskněte vyzváněcí tón nebo tlačítko Switch [] kdykoliv pro přepínání mezi třemi zvuky budíku. POZNÁMKA; To mění jen zvuk 30sekundového budíku, ne ten první dvousekundový budík.
Nízká baterie Náznaky	Pokud alarm pípne jen dvakrát, když stisknete tlačítka Arm [] nebo Deaktiv [], je potřeba vyměnit baterii v alarmu. Když LED dioda dálkového ovladače selže a dostřel začne klesat, je třeba vyměnit baterii v dálkovém ovladači. Viz níže pro více informací.

Další instrukce při použití s jízdním kolem nebo motorkou



Zařízení má funkci 'SOS', kdy pokud je kolo/motorka nakloněna o 45 stupňů, alarm automaticky zazní, dokud se nenarovná. To je navrženo tak, aby pomohlo signalizovat pozornost v případě nehody. Tato funkce není nastavena jako výchozí a je potřeba ji resetovat při výměně baterií budíku.

Funkce vyhledávání	Stiskněte tlačítko Bell [] pro nalezení kola nebo motorky.
Zapnout funkci SOS	Alarm musí být nejdřív na místě. Vstupte do režimu nastavení, jak bylo uvedeno výše. Stiskněte jednou vyzvánění/tlačítko vypínače [], alarm jednou zapípá, což znamená, že se kalibruje. Pokud pak pětkrát pípne, kalibrace je úspěšná a SOS funkce se zapne. Dva dlouhé pípnutí znamenají, že kalibrace selhala a SOS funkce nebude fungovat.

Vypnout SOS funkci	Vstupte do režimu nastavení, jak bylo uvedeno výše. Stiskněte tlačítko vyzvánění nebo vypínače [] jednou – budík vydá dvě dlouhé pípnutí, aby oznámil, že SOS funkce je vypnutá.
-----------------------	--

VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ JAKÉHOKOLI SPOTŘEBIČE JE VŽDY NUTNÉ DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- PRO DOMÁCÍ VNITŘNÍ I VENKOVNÍ POUŽITÍ.
- NENÍ PRO KOMERČNÍ POUŽITÍ.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE VADY. NEPOUŽÍVEJTE, POKUD SE OBJEVÍ VADY. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED POUŽITÍM DŮKLADNĚ ZKONTROLUJTE VADY. NEPOUŽÍVEJTE, POKUD SE OBJEVÍ VADY. DÁVEJTE POZOR, ABYSTE SPOTŘEBIČ NEUPUSTILI, PROTOŽE SILNÉ NÁRAZY MOHOU ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- NEUKLÁDEJTE NA ZDROJE TEPLA ANI V JEHO BLÍZKOSTI.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ PŘEDMĚT NIJAK NEZAKRÝVEJTE, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT PŘEHŘÁTÍ.
- TENTO PŘEDMĚT NEPOUŽÍVEJTE K ŽÁDNÉMU JINÉMU ÚČELU NEŽ K URČENÉMU ÚČELU.

BATERIE (VŽDY POUŽÍVEJTE ALKALICKÉ BATERIE. NEPOUŽÍVEJTE LITHIUM BATERIE.



- **UCHOVÁVEJTE** nové a použité baterie **MIMO DOSAH DĚTÍ**
- **Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc**, pokud máte podezření, že baterie byla spolknuta nebo vložena do jakékoli části těla.



- **VAROVÁNÍ PŘED BATERIÍ: DRŽTE SE MIMO DOSAH DĚTÍ. POKUD JE SPOLKNUT NEBO UMÍSTĚN DO JAKÉKOLI ČÁSTI TĚLA, VYHLEDEJTE OKAMŽITOU LÉKAŘSKOU POMOC.**
- INSTALUJTE BATERIE PODLE SYMBOLŮ POLARITY. NESEĎTE V OPAČNÉM SMĚRU.

- UJISTĚTE SE, ŽE JE BATERIOVÝ POROVNÁVAČ ZNOVU ZAJIŠTĚN ŠROUBEM NEBO UPEVNŮVACÍM ZAŘÍZENÍM.
- NEDĚLEJTE ZKRAT NA SVORKÁCH BATERIE.
- VYJMĚTE BATERIE, POKUD JE PONECHÁNY DELŠÍ DOBU.
- **DRŽTE BATERIE DÁL OD DĚTÍ A DOMÁCÍCH MAZLÍČKŮ.**
- NEMÍCHEJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATERIE.
- **NIKDY NEHAZUJTE BATERIE V OHNI.**
- LIKVIDACE BATERIÍ, VYPOTŘEBOVANÉ NEBO PROŠLÉ BATERIE MUSÍ BÝT ZLIKVIDOVÁNY A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ.
- DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCE BATERIÍ OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI, POUŽÍVÁNÍ A LIKVIDACE.

POKYNY K PÉČI A ČIŠTĚNÍ

- VŽDY VYPNĚTE A VYJMĚTE BATERIE PŘED ČIŠTĚNÍM.
- NEPONOŽUJTE SE DO VODY.
- NEPOUŽÍVEJTE ABRAZIVNÍ ČISTIČE ANI OSTRÉ NÁSTROJE K ČIŠTĚNÍ TOHOTO SPOTŘEBIČE.
- OTŘETE POVRCHY MĚKKÝM SUCHÝM HADRÍKEM. DŮKLADNĚ VYSUŠTE PŘED DALŠÍM POUŽITÍM.
- USKLADNĚTE SPOTŘEBIČ NA CHLADNÉM A SUCHÉM MÍSTĚ.

LIKVIDACE BATERIÍ

- VYČERPANÉ NEBO PROŠLÉ BATERIE MUSÍ BÝT BEZPEČNĚ LIKVIDOVÁNY, MIMO PŘÍSTUP DĚTÍ A RECYKLOVÁNY V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ, A NESMÍ BÝT LIKVIDOVÁNY DO BĚŽNÉHO DOMÁCÍHO ODPADU.
- DODRŽUJTE POKYNY VÝROBCE BATERIÍ OHLEDNĚ BEZPEČNOSTI, POUŽÍVÁNÍ A LIKVIDACE.

LIKVIDACE

Používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly, kde je to možné

Veškeré obaly prosím likvidujte v souladu s předpisy vašeho místního úřadu o recyklaci
Na konci životnosti produktu se obraťte na místní autorizované místo na recyklaci domácího odpadu kvůli likvidaci.

SLOVENSKÉ NÁVODY

Detaily o moci: Poplašná jednotka 3 x AAA (zahrnutá)

Diaľkový ovládač 1 x 27A / 12V Mini batéria (nie je súčasťou balenia):

Pracovná frekvencia: 433,92 MHz

Vodotesnosť: IP65 vodotesný a prachotesný

Tri úrovne hlasitosti: 90~113 dB

Teplota pracovného prostredia: -40~+70°C

Vlhkosť pracovného prostredia: <95%

Teplota skladovania: -40~+70 °C

**VŽDY POUŽÍVAJTE ALKALICKÉ BATÉRIE.
NEPOUŽÍVAJTE LÍTIOVÉ BATÉRIE.**

Príslušenstvo: 2 x káblové spojky

2 x obojstranné páskované podložky

1 x Nástroj na otvorenie alarmu pri výmene batérií

Pred začatím si prosím dôkladne prečítajte tento návod na použitie a uistite sa, že poznáte fungovanie vášho nového Vibration Shed Alarm

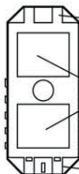
Používateľské inštrukcie

Detaily produktu

Alarm



**PREDNÁ
STRANA**



**ZADNÁ
STRANA**

Otvor na
káblOVú viazačku

Obojstranná
lepiaca páska
použitá tu

Otvor na
káblOVú viazačku

Diaľkové ovládanie

Zapnutie

Vypnutie

Zvonček
/Prepínač

Zvonček



Upozorňujeme - Tlačidlo vyzváňania/prepínača[] by sa nemalo stláčať v režime nastavenia, inak by sa mohlo aktivovať upozornenie na naklonenie určené na použitie s bicyklami a motocyklami. Viac informácií nájdete v príslušnej sekcii.

Inštalácia alarmu	Odstráňte plastovú západku z alarmu, aby ste aktivovali batérie. Najskôr nainštalujte na mieste pomocou spojovacích pásov alebo lepiacej podložky, ktoré sú dodané. Ak používate lepiace podložky, uistite sa, že povrch je čistý a suchý. Pre najbezpečnejší výsledok odporúčame inštaláciu na vnútornú stranu prístrešku.
Nastav budík	Stlačte tlačidlo Arm[] raz na diaľkovom ovládači. Alarm trikrát zapípa v stúpajúcom tóne na potvrdenie a po 5 sekundách jedno pípnutie potvrdí, že zariadenie je teraz alarmované.
Aktivácia alarmu	Keď je budík nastavený, ak sa pohne, aktivuje sa. Najskôr zazvoní na 2 sekundy, ale akýkoľvek ďalší dotyk alebo pohyb v nasledujúcich 2 až 12 sekundách spustí alarm na ďalších 30 sekúnd.
Alarm na deaktiváciu	Stlač tlačidlo na odzbrojenie [] raz na diaľkovom ovládači. Alarm zapípa trikrát v klesajúcom tóne na potvrdenie. Tlačidlo tiež zastaví alarm, ak bol aktivovaný.
Vstúpte do režimu nastavenia	Táto jednotka má sedem úrovní citlivosti a tri úrovne hluku. Na ich úpravu musí byť jednotka v režime nastavenia. Na to stlačte a podržte tlačidlo na odzbrojenie[] Zvuk deaktivácie zaznie dvakrát. Stále stláčajte, kým nezhasne LED kontrolka diaľkového ovládača, potom sa opäť rozsvietite . UPOZORNENIE – tlačidlo vyzváňania/prepínača[] by sa nemalo stláčať v režime nastavenia, inak môže byť aktivované upozornenie na naklonenie určené na použitie s bicyklami a motocyklami. Viac informácií nájdete v príslušnej sekcii.
Upravte citlivosť alarmu	Vstúpte do režimu nastavenia, ako bolo vyššie. Opakovane stláčajte tlačidlo Arm[], aby ste nastavili citlivosť. Každá úroveň je reprezentovaná iným tónovým pípnutím, pričom najnižšie je najcitlivejšie.
Upraviť hlasitosť	Vstúpte do režimu nastavenia, ako bolo vyššie. Stlačte tlačidlo Bell[] na prepínanie medzi tromi hlasitosťami (90-113db).

Zmeniť vyzváňací tón	Stlačte vyzváňací tón alebo tlačidlo prepínania  kedykoľvek na prepínanie medzi tromi zvukmi budíka. NOTA; Tým sa mení len zvuk 30-sekundového budíka, nie pôvodný 2-sekundový budík.
Nízka batéria Označení	Ak alarm pípne len dvakrát, keď stlačíte  tlačidlá Arm alebo Deaktiv() , je potrebné vymeniť batériu v alarme. Keď zlyhá LED na diaľkovom ovládači a dosah sa začne znižovať, je potrebné vymeniť batériu v diaľkovom ovládači. Viac informácií nájdete nižšie.

Dodatočné pokyny, ak sa používajú s bicyklom alebo motorkou



Jednotka má funkciu 'SOS', pri ktorej ak je bicykel/motorka naklonená o 45 stupňov, alarm sa automaticky spustí, kým sa nenarovná. Je navrhnutý tak, aby signalizoval pozornosť v prípade nehody. Táto funkcia nie je nastavená ako predvolená a je potrebné ju resetovať pri výmene batérii alarmu.

Vyhľadávacia funkcia	Stlačte tlačidlo Bell() na lokalizáciu bicykla/motorky.
Zapnite SOS funkciu	Poplach musí byť najprv na mieste. Vstúpte do režimu nastavenia, ako bolo vyššie. Stlač raz tlačidlo vyzváňania/prepínača  , alarm zapípa raz, čo oznámi, že sa kalibruje. Ak potom zapípa päťkrát, kalibrácia je úspešná a SOS funkcia sa zapne. Dve dlhé pípnutia znamenajú, že kalibrácia zlyhala a funkcia SOS nefunguje.
Vypnite SOS funkciu	Vstúpte do režimu nastavenia, ako bolo vyššie. Stlačte tlačidlo vyzváňacieho tónu/prepínača  1raz – budík vydá dva dlhé pípnutia, aby oznámil, že SOS funkcia je vypnutá.

VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

PRI POUŽÍVANÍ AKÉHOKOĽVEK SPOTREBIČA BY SA MALI VŽDY DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:

- PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY PRED POUŽITÍM.
- PRE DOMÁCE VNÚTORNÉ AJ VONKAJŠIE POUŽITIE.
- NIE NA KOMERČNÉ POUŽITIE.
- PRED POUŽITÍM DÔKLADNE SKONTROLUJTE CHYBY. NEPOUŽÍVAJTE, AK SA NÁJDU CHYBY. DÁVAJTE POZOR, ABY STE SPOTREBIČ NEUPUSTILI, PRETOŽE SILNÉ NÁRAZY MÔŽU SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- POUŽITIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO PRÍSLUŠENSTVA, KTORÉ COOPERS OF STORTFORD NEODPORÚČA, MÔŽE SPÔSOBIŤ ZRANENIA A ZNEPLATNIŤ AKÚKOĽVEK ZÁRUKU, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- NEDÁVAJTE NA ZDROJE TEPLA ANI ICH BLÍZKO.
- NEZAKRÝVAJTE PREDMET POČAS POUŽÍVANIA, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ PREHRIATIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TENTO PREDMET NA ŽIADNE INÉ ÚČELY, NEŽ NA KTORÉ JE URČENÝ.

BATÉRIE (VŽDY POUŽÍVAJTE ALKALICKÉ BATÉRIE. NEPOUŽÍVAJTE LÍTIOVÉ BATÉRIE.



- **UCHOVÁVAJTE** nové a použité batérie **MIMO DOSAHU DETÍ**
- **Okamžite vyhľadajte lekársku pomoc** ak máte podozrenie, že batéria bola prehltnutá alebo vložená do akejkoľvek časti tela



- **UPOZORNENIE NA BATÉRIU: DRŽTE MIMO DOSAHU DETÍ. AK JE PREHLTNUTÝ ALEBO UMIESTNENÝ DO AKEJKOĽVEK ČASTI TELA, OKAMŽITE VYHĽADAJTE LEKÁRSKU POMOC.**
- INŠTALUJTE BATÉRIE PODĽA SYMBOLOV POLARITY. NEPRÍSPÔBUJTE SA V OPAČNOM SMERE.
- UISTITE SA, ŽE BATÉRIA JE OPÄŤ UPEVNENÁ SKRUTKOU ALEBO UPEVNŇOVACÍM ZARIADENÍM.
- NESKRATUJTE SVORKY BATÉRIE.

- VYBERTE BATÉRIE, AK ICH NECHÁTE DLHŠIE.
- **UCHOVÁVAJTE BATÉRIE MIMO DOSAHU DETÍ A DOMÁCICH MILÁČIKOV.**
- NEMIEŠAJTE POUŽITÉ A NOVÉ BATÉRIE.
- **NIKDY NELIKVIDUJTE BATÉRIE PRI POŽIARI.**
- LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ, VYBITÉ ALEBO EXPIROVANÉ BATÉRIE MUSIA BYŤ ZLIKVIDOVANÉ A RECYKLOVANÉ V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNEHO ÚRADU.
- DODRŽIAVAJTE POKYNY VÝROBCU BATÉRIÍ NA BEZPEČNOSŤ, POUŽÍVANIE A LIKVIDÁCIU.

POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ A ČISTENIE

- VŽDY VYPNITE A VYBERTE BATÉRIE PRED ČISTENÍM.
- NEPONÁRAJTE SA DO VODY.
- NEPOUŽÍVAJTE ABRAZÍVNE ČISTIACE PROSTRIEDKY ANI OSTRÉ PRÍBORY NA ČISTENIE TOHTO SPOTREBIČA.
- UTRI POVRCHY MÄKKOU SUCHOU HANDRIČKOU. DÔKLADNE VYSUŠTE PRED ĎALŠÍM POUŽITÍM.
- USKLADNITE SPOTREBIČ NA CHLADNOM A SUCHOM MIESTE.

LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ

- POUŽITÉ ALEBO EXPIROVANÉ BATÉRIE MUSIA BYŤ BEZPEČNE LIKVIDOVANÉ, MIMO PRÍSTUPU DETÍ A RECYKLOVANÉ V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNYCH ÚRADOV, A NESMÚ BYŤ VYHADZOVANÉ DO BEŽNÉHO DOMÁCEHO ODPADU.
- DODRŽIAVAJTE POKYNY VÝROBCU BATÉRIÍ NA BEZPEČNOSŤ, POUŽÍVANIE A LIKVIDÁCIU.

LIKVIDÁCIA

Používame recyklovateľné alebo recyklované obaly, kde je to možné
Všetky obaly prosím likvidujte v súlade s recyklačnými predpismi vášho miestneho úradu

Na konci životnosti produktu sa opýtajte na likvidáciu v miestnom autorizovanom mestskom centre na recykláciu domáceho odpadu.

**Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/
Distribútor / Distribuuje.**

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

UK address: 11 Bridge Street, Bishops Stortford, Herts, UK, CM23 2JU

EU address: D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France

 0330 331 0300

 enquiries@coopersofstortford.co.uk

 <https://www.coopersofstortford.co.uk>

3Pagen

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf

 +49 (0) 2404/980-204

 kontakt@3pagen.de

 www.3pagen.de



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !